



NABÍDKA SEKTŮ, PROSECCA, CHAMPAGNE 0,75l

OFFER OF SPARKLING WINE, PROSECCO, CHAMPAGNE

ANGEBOT SCHAUMWEINE, PROSECCO, CHAMPAGNER

BOHEMIA SEKT

BOHEMIA SEKT PRESTIGE – BRUT – suché, cuvée z odrůd Ryzlink rýnský, Ryzlink vlašský a Rulandské bílé. Vznikla tradiční metodou kvašením v lahvích. Sekt má jiskrný vzhled, nezaměnitelnou chuť, příjemnou zelenkavě zlatavou barvu a jemné dlouhotrvající perlení. 449 Kč / 18 €

BOHEMIA SEKT PRESTIGE – BRUT – dry, cuvée from the Riesling Riesling, Riesling Wallachian and Pinot Blanc varieties. It was created using the traditional method of fermentation in bottles. Sparkling wine has a sparkling appearance, an unmistakable taste, a pleasant greenish-golden color and a fine, long-lasting effervescence.

BOHEMIA SEKT PRESTIGE – BRUT – trocken, Cuvée aus den Sorten Riesling Riesling, Riesling Walachei und Pinot Noir. Es wurde nach der traditionellen Methode der Flaschengärung hergestellt. Schaumwein hat ein prickelndes Aussehen, einen unverwechselbaren Geschmack, eine angenehme grünlich-goldene Farbe und eine feine, langanhaltende Perlage.

VINNÉ SKLEPY VALTICE

GRANDIOSO – BRUT – suché, cuvée z odrůd Chardonnay a Ryzlink rýnský. Vzniká tradiční metodou kvašení v láhvích. Chuť potěší svou svěžestí, plností a harmonií, zvýrazněnou jemným dlouhotrvajícím přírodním perlením. 449 Kč / 18 €

GRANDIOSO – BRUT – dry, cuvée from Chardonnay and Riesling varieties. It is produced by the traditional method of fermentation in bottles. The taste will delight with its freshness, fullness and harmony, accentuated by a fine, long-lasting natural pearling.

GRANDIOSO – BRUT – trocken, Cuvée aus den Sorten Chardonnay und Riesling. Es wird nach der traditionellen Methode der Flaschengärung hergestellt. Der Geschmack begeistert mit seiner Frische, Fülle und Harmonie, unterstrichen durch eine feine, langanhaltende Naturperle.

Ceny jsou uvedeny v Kč včetně DPH.

Prices listed in CZK incl. VAT. – Preis verstehen sich in CZK inkl. MwSt.

Uvedené ceny v € jsou pouze orientační. Aktuální cena v € je podle aktuálního směnného kurzu uvedena na účtence.

The prices in EUR are approximate. The current price in EUR based on the current exchange rate is shown in the receipt.

Die angegebenen Preise in € verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung. Verbindlichen Preis in € gemäß aktuellem Wechselkurs finden Sie auf der Rechnung.



VINNÉ SKLEPY VALTICE

SEKT VOC VALTICE – EXTRA BRUT – suché, z odrůdy Ryzlink rýnský. Vzniká tradiční metodou kvašení v láhvích, používanou v Champagni. Chuť potěší svou svěžestí, plností a harmonií, zvýrazněnou jemným dlouhotrvajícím přírodním perlením.

499 Kč / 20,50 €

VOC VALTICE SECT – EXTRA BRUT – dry, from the Riesling Riesling variety. It is produced by the traditional method of fermentation in bottles, used in Champagni. The taste will delight with its freshness, fullness and harmony, accentuated by a fine, long-lasting natural pearling.

SEKTE VOC VALTICE – EXTRA BRUT – trocken, aus der Sorte Riesling. Es wird nach der traditionellen Methode der Flaschengärung in der Champagne hergestellt. Der Geschmack begeistert mit seiner Frische, Fülle und Harmonie, unterstrichen durch eine feine, langanhaltende Naturperle.

SCAVI & RAY

PROSECCO DOCG – EXTRA DRY – suché, s jemným ovocným aroma a bohatou ovocnou, elegantní chutí.

466 Kč / 19 €

PROSECCO DOCG – EXTRA DRY – dry, with a delicate fruity aroma and a rich fruity, elegant taste.

PROSECCO DOCG – EXTRA DRY – trocken, mit zart fruchtigem Aroma und reichem, fruchtigem, elegantem Geschmack.

NINO FRANCO

RUSTICO PROSECCO DI VALDOBBIADENE DOCG – suché, dobře vyzrálé s velice jemnými tóny vyzrálého jablka a bylin. Krémovité perlení, vyvážené a osvěžující.

677 Kč / 27,50 €

RUSTICO PROSECCO DI VALDOBBIADENE DOCG – dry, well aged with very subtle notes of ripe apple and herbs. Creamy effervescence, balanced and refreshing.

RUSTICO PROSECCO DI VALDOBBIADENE DOCG – trocken, gut gereift mit sehr feinen Noten von reifen Äpfeln und Kräutern. Cremige Blasen, ausgewogen und erfrischend.

Allergeny obsažené ve víně: 3. = Vejce a výrobky z vajec, 7. = Mléko a mléčné výrobky, 12. = Oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10 mg/kg

Allergens contained in wine: 3. = Eggs and egg products, 7. = Milk and milk products, 12. = Sulfur oxide and sulfites in concentrations higher than 10 mg/kg

Im Wein enthaltene Allergene: 3. = Eier und Eiprodukte, 7. = Milch und Milchprodukte, 12. = Schwefeloxid und Sulfite in Konzentrationen über 10 mg/kg



MOËT & CHANDON

MOËT & CHANDON IMPERIAL BRUT CHAMPAGNE – suché, vytvořen ze tří odrůd z Champagne: Chardonnay, Pinot Noir a Pinot Meunier. Má krásný, jemný vinný buket s nádechem limetky a květu vinné révy. 1799 Kč / 73,50 €

MOËT & CHANDON IMPERIAL BRUT CHAMPAGNE – dry, created from three Champagne varieties: Chardonnay, Pinot Noir and Pinot Meunier. It has a beautiful, delicate wine bouquet with a touch of lime and vine flower.

MOËT & CHANDON IMPERIAL BRUT CHAMPAGNE – trocken, hergestellt aus drei Champagnersorten: Chardonnay, Pinot Noir und Pinot Meunier. Er hat ein wunderschönes, zartes Weinbouquet mit einem Hauch von Limette und Weinblüten.

BÍLÁ VÍNA 0,75l

WHITE WINES - WEIßWEINE

VÍNA Z REGIONU - VINAŘSKÁ OBLAST ČECHY, PODOBLAST MĚLNICKÁ

WINES FROM THE REGION – BOHEMIAN WINE REGION, MĚLNÍK SUB-REGION

WEINE AUS DER REGION - WEINANBAUGEBIET BÖHMEN, MĚLNÍK

MĚLNICKÉ VINAŘSTVÍ KRAUS

RYZLINK RÝNSKÝ 2023 zemské – polosladké, víno s projevy citrusů, meruněk a angreštu, i přes vyšší obsah přírodního cukru, svěží a šťavnaté. 422 Kč / 17 €

RYZLINK RYNSKÝ 2023 country – semi-sweet, wine with citrus, apricot and gooseberry notes, despite the higher natural sugar content, fresh and juicy.

RYZLINK RYNSKÝ 2023 Country – halbsüßer Wein mit Zitrus-, Aprikosen- und Stachelbeernoten, trotz des höheren natürlichen Zuckergehalts frisch und saftig.



MĚLNICKÉ VINAŘSTVÍ KRAUS

HIBERNAL 2023 kabinet – polosuché, odrůda Hibernál je křížencem Ryzlinku rýnského a odrůdy Chancelor. Buket je intenzivní s tóny citrusů, černého rybízu a meruňky. Chuť je komplexní, svěží, pikantně kořenitá. 466 Kč / 19 €

HIBERNAL 2023 cabinet – semi-dry, the Hibernál variety is a cross between Riesling and the Chancelor variety. The bouquet is intense with notes of citrus, blackcurrant and apricot. The taste is complex, fresh, spicy and spicy.

HIBERNAL 2023 Schrank – halbtrocken, die Sorte Hibernál ist eine Kreuzung zwischen Riesling und der Sorte Chancelor. Das Bouquet ist intensiv mit Noten von Zitrusfrüchten, schwarzer Johannisbeere und Aprikose. Der Geschmack ist komplex, frisch, würzig und würzig.

VINAŘSKÁ OBLAST MORAVA

MORAVIAN WINE REGION – WEINANBAUGEBIET MÄHREN

VINAŘSTVÍ MÁDL

RULANDSKÉ ŠEDÉ 2023 kabinet – suché, víno sytější zlatožluté barvy. Harmonické aroma zralých meruněk a broskví, elegantně doplňuje zemitou chuť tohoto vína. 422 Kč / 17 €

PINOT GRIS 2023 Cabinet – dry, wine with a richer golden yellow color. The harmonious aroma of ripe apricots and peaches elegantly complements the earthy taste of this wine.

PINOT GRIS 2023 Kabinett – trockener, tiefer goldgelber Wein. Das harmonische Aroma reifer Aprikosen und Pfirsiche ergänzt elegant den erdigen Geschmack dieses Weines.



VINAŘSTVÍ HRABAL

TRAMÍN ČERVENÝ 2022 pozdní sběr – polosuché, víno světle zlaté barvy. Intenzivní vůně tropických květin. Plná kořenitá chuť s projevem medu a sladkého sušeného ovoce. 422 Kč / 17 €

TRAMÍN ČERVENÝ 2022 late harvest – semi-dry, light golden color wine. Intense aroma of tropical flowers. Full spicy taste with hints of honey and sweet dried fruit.

TRAMÍN ČERVENÝ 2022 Spätlese – halbtrockener Wein mit hellgoldener Farbe. Intensives Aroma tropischer Blumen. Voller würziger Geschmack mit einem Hauch von Honig und süßen Trockenfrüchten.

PÁLAVA 2023 výběr z hroznů – polosladké, víno lehce zlatožluté barvy. Intenzivní aroma pomela, grepu a černého rybízu plynule přechází do šfavnatého zakončení. 422 Kč / 17 €

PÁLAVA 2023 selection of grapes - semi-sweet, light golden yellow wine. The intense aroma of pomelo, grapefruit and blackcurrant flows smoothly into a juicy finish.

PÁLAVA 2023 Traubenauswahl – halbsüßer, hellgoldgelber Wein. Das intensive Aroma von Pampelmuse, Grapefruit und schwarzer Johannisbeere geht sanft in einen saftigen Abgang über.

ZNOVÍN ZNOJMO

RULANDSKÉ BÍLÉ 2021 TERROIR LACERTA VIRIDIS pozdní sběr – suché, s příjemnou vůní po vyzrálém ovoci a čerstvém másle. Chuť vína je harmonická a čistá, s příchutí po hruškách a nektarinkách. 409 Kč / 16,50 €

PINOT BLANC 2021 TERROIR LACERTA VIRIDIS late harvest - dry, with a pleasant aroma of ripe fruit and fresh butter. The taste of the wine is harmonious and clean, with flavors of pears and nectarines.

PINOT BLANC 2021 TERROIR LACERTA VIRIDIS Spätlese – trocken, mit einem angenehmen Aroma von reifen Früchten und frischer Butter. Der Geschmack des Weines ist harmonisch und rein, mit Aromen von Birnen und Nektarinen.



ZNOVÍN ZNOJMO

VELTLÍNSKÉ ZELENÉ 2020 TERROIR ALCEDO ATTHIS pozdní sběr – suché, Alcedo Atthis (ledňáček říční) je symbol věrnosti, ale i ryzí čistoty vod, symbolizuje taky způsob čisté výroby vína. Vůně vína je jemně květinová a ovocná. Chuť vína je elegantní a harmonická, s decentním kořenitým závěrem. 409 Kč / 16,50 €

GRÜNER VELTLINER 2020 TERROIR ALCEDO ATTHIS late harvest – dry, Alcedo Atthis (river kingfisher) is a symbol of loyalty, but also of pure purity of waters, it also symbolizes the way of clean wine production. The aroma of the wine is delicately floral and fruity. The taste of the wine is elegant and harmonious, with a decent spicy finish.

GRÜNER VELTLINER 2020 TERROIR ALCEDO ATTHIS Spätlese – trocken, Alcedo Atthis (Fluss-Eisvogel) ist ein Symbol der Treue, aber auch der reinen Reinheit des Wassers, es symbolisiert auch die Art und Weise der sauberen Weinproduktion. Das Aroma des Weines ist zart blumig und fruchtig. Der Geschmack des Weines ist elegant und harmonisch, mit einem dezent würzigen Abgang.

SAUVIGNON 2019 GREEN pozdní sběr – suché, ve vůni a následně v chuti lze nalézt převážně angrešt, chřest, hrášek, posečenou travu, černý rybíz, kopřivu, papriku, rajčatový list a mnoho dalších zelených vůní. Technologie vlastní výroby vína byla směřována tak, aby chuť i vůně byla co nejvíce zelená. 422 Kč / 17 €

SAUVIGNON 2019 GREEN late harvest – dry, in the aroma and then in the taste you can find mainly gooseberry, asparagus, peas, cut grass, black currant, nettle, pepper, tomato leaf and many other green aromas. The technology of own wine production was directed in such a way that the taste and aroma were as green as possible.

SAUVIGNON 2019 GREEN Spätlese – trocken, im Aroma und dann im Geschmack findet man vor allem Stachelbeere, Spargel, Erbsen, geschnittenes Gras, schwarze Johannisbeere, Brennnessel, Pfeffer, Tomatenblatt und viele andere grüne Aromen. Die Technologie der eigenen Weinproduktion wurde so ausgerichtet, dass Geschmack und Aroma so grün wie möglich sind.

SAUVIGNON 2019 TROPICAL pozdní sběr – polosuché, ve vůni a chuti zde můžete nalézt převážně tropické vůně, připomínající ananas, grapefruit, banán, broskev, limetku, papayu, mango a mnoho dalších tropických vůní. 422 Kč / 17 €

SAUVIGNON 2019 TROPICAL late harvest – semi-dry, in the aroma and taste you can find mainly tropical aromas here, reminiscent of pineapple, grapefruit, banana, peach, lime, papaya, mango and many other tropical aromas.

SAUVIGNON 2019 TROPICAL Spätlese – halbtrocken, im Aroma und Geschmack findet man hier vor allem tropische Aromen, die an Ananas, Grapefruit, Banane, Pfirsich, Limette, Papaya, Mango und viele andere tropische Aromen erinnern.



VINAŘSTVÍ NA SOUTOKU

RYZLINK VLAŠSKÝ 2021 pozdní sběr – suché, jemně aromatické víno s charakterem květinových tónů. V chuti dominují tóny vyzrálého žlutého jablka, černého rybízu a příjemnou nuancí lipového medu. Víno je díky pikantnějším kyselinám velmi šfavnaté a ke konci příjemně nasládlé. Dochuť je intenzivně minerální. 444 Kč / 18 €

WELSCHRIESLING 2021 late harvest – dry, delicately aromatic wine with the character of floral notes. The taste is dominated by notes of ripe yellow apple, blackcurrant and a pleasant nuance of linden honey. Thanks to the more spicy acids, the wine is very juicy and pleasantly sweet towards the end. The aftertaste is intensely mineral.

WELSCHRIESLING 2021 Spätlese – trockener, zart aromatischer Wein mit dem Charakter blumiger Noten. Im Geschmack dominieren Noten von reifem gelbem Apfel, schwarzer Johannisbeere und einer angenehmen Nuance von Lindenhonig. Dank der stärker würzigen Säure ist der Wein sehr saftig und zum Abgang angenehm süß. Der Nachgeschmack ist intensiv mineralisch.

RULANDSKÉ ŠEDÉ 2022 pozdní sběr – polosuché, aromatický i chuťový projev vína po máslových hruškách a lískových oříšcích. V chuti je víno šfavnaté díky nuancím vyzrálých pomerančů, vyváženým kyselinám a vysokému extraktu. V delší dochuti vyniknou tóny dřeva, vanilky a včelího vosku. 444 Kč / 18 €

PINOT GRIS 2022 late harvest – semi-dry, aromatic and tasteful expression of the wine after butter pears and hazelnuts. The taste of the wine is juicy thanks to the nuances of ripe oranges, balanced acids and high extract. The notes of wood, vanilla and beeswax stand out in the longer aftertaste.

PINOT GRIS 2022 Spätlese – halbtrockener, aromatischer und geschmackvoller Ausdruck des Weines nach Butterbirnen und Haselnüssen. Der Geschmack des Weines ist saftig dank der Nuancen reifer Orangen, ausgewogener Säure und hohem Extrakt. Im längeren Nachgeschmack stechen die Noten von Holz, Vanille und Bienenwachs hervor.

VELTLÍNSKÉ ZELENÉ 2022 pozdní sběr – suché, víno s obrovským spektrem ovocných vůní. V lahodné chuti vína oceníme zejména jeho svěžest a pikantní šfavnatost. 444 Kč / 18 €

GRÜNER VELTLINER 2022 late harvest - dry, wine with a huge range of fruity aromas. In the delicious taste of the wine, we will especially appreciate its freshness and spicy juiciness.

Grüner Veltliner 2022 Spätlese – trockener Wein mit einer großen Bandbreite an fruchtigen Aromen. Am köstlichen Geschmack des Weines werden wir vor allem seine Frische und würzige Saftigkeit schätzen.



VINAŘSTVÍ NA SOUTOKU

SAUVIGNON 2022 pozdní sběr – suché, víno s intenzivním aroma květu černého bezu, citrusů, angreštu a hluchavkových tónů. V chuti je víno plné, extraktivní s tóny limetky, černého rybízu a květů černého bezu. V dochuti potěší svěží kyselinkou a mineralitou. 466 Kč / 19 €

SAUVIGNON 2021 late harvest - dry, wine with an intense aroma of elderflower, citrus, gooseberry and gooseberry notes. The taste of the wine is full, extractive with notes of lime, blackcurrant and elderflower. The aftertaste is pleasing with fresh acidity and minerality.

SAUVIGNON 2021 Spätlese – trockener Wein mit einem intensiven Aroma von Holunderblüten, Zitrusfrüchten, Stachelbeeren und Stachelbeernoten. Der Geschmack des Weines ist voll, extraktiv mit Noten von Limette, schwarzer Johannisbeere und Holunderblüten. Der Nachgeschmack gefällt mit frischer Säure und Mineralität.

RYZLINK RÝNSKÝ 2022 pozdní sběr – polosuché, aromatický i chuťový projev vína po sušených meruňkách, marcipánu, lučních květů a žlutého jablka. Víno se vyznačuje výraznou mineralitou, svěžestí a s osvěžující kyselinkou. 444 Kč / 18 €

Rhine Riesling 2021 late harvest – semi-dry, aromatic and tasteful expression of the wine after dried apricots, marzipan, meadow flowers and yellow apple. The wine is characterized by strong minerality, freshness and a refreshing bitterness.

Rheinriesling 2021 Spätlese – halbtrockener, aromatischer und geschmackvoller Ausdruck des Weines nach getrockneten Aprikosen, Marzipan, Wiesenblumen und gelbem Apfel. Der Wein zeichnet sich durch starke Mineralität, Frische und eine erfrischende Bitterkeit aus.

0,2l RYZLINK RÝNSKÝ 2017 slámové víno – sladké, medově žlutá barva. Ve vůni můžeme najít pražené vlašské ořechy a čerstvý květový med. V chuti je čisté, harmonické, s tóny medu, rozinek a kandované pomerančové kůry. 409 Kč / 16,50 €

0,2l RIESLING RHINE 2017 straw wine - sweet, honey yellow color. In the aroma we can find roasted walnuts and fresh flower honey. The taste is clean, harmonious, with notes of honey, raisins and candied orange peel.

0,2l Riesling Rhein 2017 Strohwein - süße, honiggelbe Farbe. Im Aroma finden wir geröstete Walnüsse und frischen Blütenhonig. Der Geschmack ist rein, harmonisch, mit Noten von Honig, Rosinen und kandierter Orangenschale.



VINNÉ SKLEPY VALTICE

NEUBURSKÉ 2020 pozdní sběr – suché, vůně vína je ovocná s jemnými tóny broskví. Chuť je plná, kořenitá a v závěru s grepovým nádechem. 388 Kč / 16 €

NEUBURGER 2020 late harvest – dry, the aroma of the wine is fruity with subtle notes of peaches. The taste is full, spicy and in the end with a touch of grapefruit.

NEUBURGER 2020 Spätlese – trocken, das Aroma des Weines ist fruchtig mit dezenten Pfirsichnoten. Der Geschmack ist voll, würzig und am Ende mit einem Hauch Grapefruit.

MUŠKÁT MORAVSKÝ 2023 pozdní sběr – polosladké, nádherná muškátová vůně připomínající čerstvě utržené zralé hrozny. Chuť je vyvážená, příjemná s dlouhou dochutí. 419 Kč / 17 €

MORAVIAN MUSCAT 2023 late harvest – semi-sweet, wonderful muscat aroma reminiscent of freshly picked ripe grapes. The taste is balanced, pleasant with a long aftertaste.

MÄHRISCHER MUSKATELLER 2023 Spätlese – halbsüß, wunderbares Muskataroma, das an frisch gepflückte reife Trauben erinnert. Der Geschmack ist ausgewogen, angenehm mit langem Nachgeschmack.

RULANDSKÉ BÍLÉ 2020 výběr z hroznů – suché, příjemná vůně připomínající ovoce, broskve a v pozadí jemné tóny lískových oříšků. Chuť je plná, harmonická, s dlouhou dochutí a dotekem minerálností. 509 Kč / 21 €

PINOT BLANC 2020 selection of grapes - dry, pleasant aroma reminiscent of fruit, peaches and in the background soft notes of hazelnuts. The taste is full, harmonious, with a long aftertaste and a touch of minerality.

PINOT BLANC 2020 Traubenauswahl – trocken, angenehmes Aroma, das an Früchte, Pfirsiche und im Hintergrund sanfte Noten von Haselnüssen erinnert. Der Geschmack ist voll, harmonisch, mit langem Nachgeschmack und einem Hauch Mineralität.

RYZLINK RÝNSKÝ 2020 VOC – suché, víno s kráně sladěnou vůní lipového květu, hluchavky a citrusové kůry. Chuť je plná, harmonická a minerální. 522 Kč / 21,50 €

RHINE RIESLING 2020 VOC – dry, wine with a harmonious aroma of linden blossom, hornbeam and citrus peel. The taste is full, harmonious and mineral.

RHEINRIESLING 2020 VOC – trockener Wein mit harmonischem Aroma von Lindenblüten, Hainbuche und Zitruschalen. Der Geschmack ist voll, harmonisch und mineralisch.



VINNÉ SKLEPY VALTICE

SYLVÁNSKÉ ZELENÉ 2020 VOC – suché, víno s krásnou a plnou vůní připomínající luční květy a sušené ovoce s jemnými grepovými tóny. Chuť je příjemná, harmonická a plná, s dlouhou dochutí. 522 Kč / 21,50 €

SYLVANER 2020 VOC – dry, a wine with a beautiful and full aroma reminiscent of meadow flowers and dried fruit with subtle grapefruit notes. The taste is pleasant, harmonious and full, with a long aftertaste.

SYLVANER 2020 VOC – trocken, ein Wein mit einem schönen und vollen Aroma, das an Wiesenblumen und Trockenfrüchte mit dezenten Grapefruitnoten erinnert. Der Geschmack ist angenehm, harmonisch und voll, mit langem Nachgeschmack.

RAKOUSKO

AUSTRIA – ÖSTERREICH

KAMPTAL NASTL

RYZLINK RÝNSKÝ 2022 DAC – suché, ve vůni citrus, minerální, peckovina, velmi svěží víno s dobrou dochutí, jemné na patře. Chuť je aromatická s tóny jablka a kdoule. 444 Kč / 18 €

RIESLING RIESLING 2022 DAC – dry, with a citrus aroma, mineral, stone fruit, very fresh wine with a good aftertaste, soft on the palate. The taste is aromatic with notes of apple and quince.

RIESLING RIESLING 2022 DAC – trocken, mit Zitrusaroma, mineralisch, Steinobst, sehr frischer Wein mit gutem Nachgeschmack, weich am Gaumen. Der Geschmack ist aromatisch mit Noten von Apfel und Quitte.

ITÁLIE

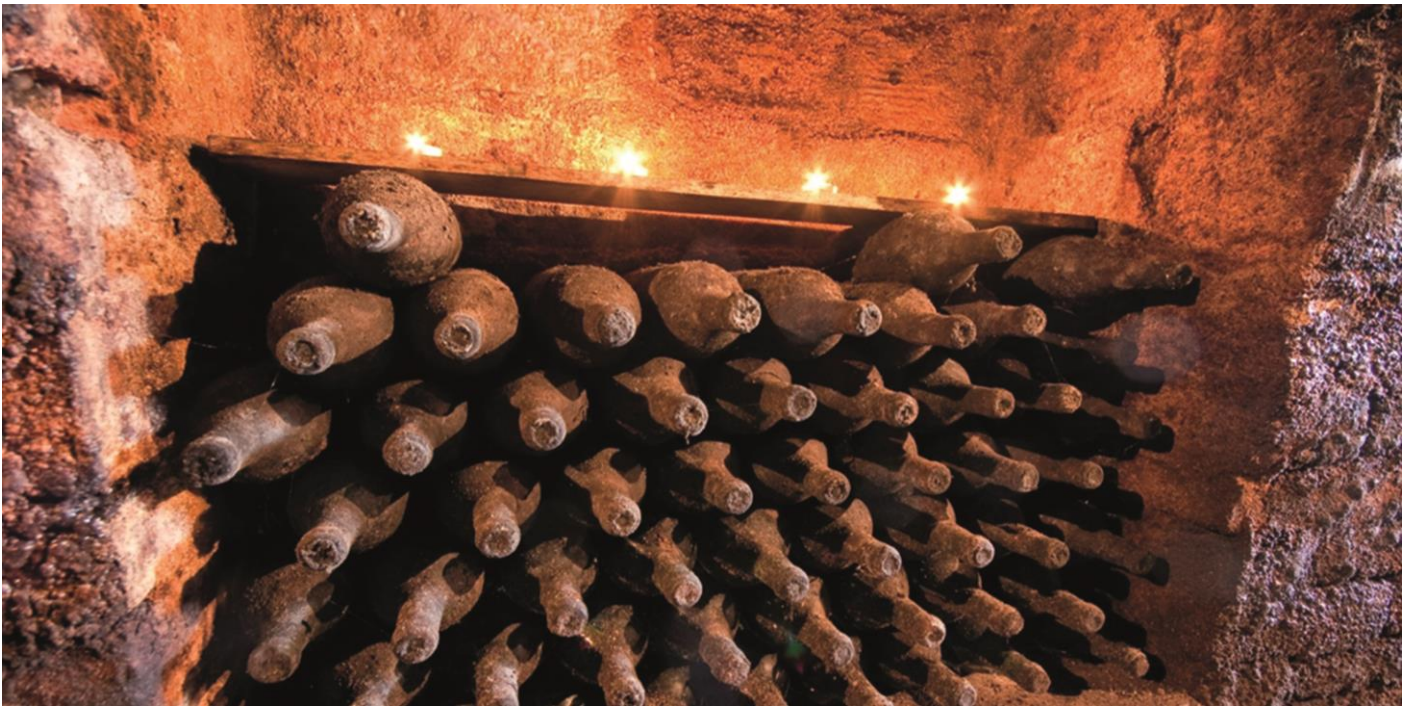
ITALY – ITALIEN

SCHRECKBICHL COLTERENZIO ALTO ADIGE

PINOT GRIGIO 2023 DOC – suché, víno plné, jemné s decentním ovocným aroma a dlouhým závěrem. Světlá slámová barva, příjemná vůně po citronech, broskví a medovém melounu. V ústech plné, výrazné s dobrým extraktem a svěžestí. 566 Kč / 23 €

PINOT GRIGIO 2023 DOC – dry, full-bodied wine, delicate with a decent fruity aroma and a long finish. Light straw color, pleasant aroma of lemons, peaches and honeydew melon. In the mouth full, expressive with good extract and freshness.

PINOT GRIGIO 2023 DOC – trockener, körperreicher Wein, zart mit dezent fruchtigem Aroma und langem Abgang. Helle strohgelbe Farbe, angenehmes Aroma von Zitronen, Pfirsichen und Honigmelone. Im Mund voll, ausdrucksstark mit gutem Extrakt und Frische.



NOVÝ ZÉLAND

NEW ZEALAND – NEUSEELAND

MARLBOROUGH – BISHOP'S LEAP

SAUVIGNON BLANC 2021 – suché, víno je pěstováno ekologicky, v panensky čisté krajině. Tento Sauvignon vykazuje aroma peckového ovoce a guavy, doplněné tóny tropického ovoce. Chuť je vyvážená, s dlouhou a svěží minerální dochutí.

509 Kč / 21 €

SAUVIGNON BLANC 2021 – dry, the wine is grown organically, in a pristine landscape. This Sauvignon shows aromas of stone fruit and guava, complemented by notes of tropical fruit. The taste is balanced, with a long and fresh mineral aftertaste.

SAUVIGNON BLANC 2021 – trocken, der Wein wird biologisch angebaut, in einer unberührten Landschaft. Dieser Sauvignon zeigt Aromen von Steinobst und Guave, ergänzt durch Noten tropischer Früchte. Der Geschmack ist ausgewogen, mit einem langen und frischen mineralischen Nachgeschmack.

CHILE

VIÑA TARAPACÁ

CHARDONNAY 2020 GRAN RESERVA – suché, z čisté odrůdy Chardonnay, která zráním v malých sudech z francouzského dubu získala smetanovou plnost. Vůně nektarinek a meruněk spolu s tóny marcipánu doplňuje chuť broskví s výraznou nasládlou krémovostí a dlouhým koncem.

566 Kč / 23 €

CHARDONNAY 2020 GRAN RESERVA – dry, from the pure Chardonnay variety, which acquired a creamy fullness by aging in small French oak barrels. The aroma of nectarines and apricots together with notes of marzipan complements the taste of peaches with a distinct sweet creaminess and a long finish.

CHARDONNAY 2020 GRAN RESERVA – trocken, aus der reinsortigen Sorte Chardonnay, der durch die Reifung in kleinen französischen Eichenfässern eine cremige Fülle erhielt. Das Aroma von Nektarinen und Aprikosen ergänzt zusammen mit Marzipannoten den Geschmack von Pfirsichen mit einer deutlich süßen Cremigkeit und einem langen Abgang.



RŮŽOVÁ VÍNA 0,75

ROSÉ WINE – ROSÉWEINE

VÍNA Z REGIONU – VINAŘSKÁ OBLAST ČECHY, PODOBLAST MĚLNICKÁ

WINES FROM THE REGION – BOHEMIAN WINE REGION, MĚLNÍK SUB – REGION

WEINE AUS DER REGION – WEINANBAUGEBIET BÖHMEN, MĚLNÍK

MĚLNICKÉ VINAŘSTVÍ KRAUS

LABÍN – PINOT NOIR 2021 zemske – polosuché. Labín je tradiční název klaretu z mělnických hroznů odrůdy Rulandské modré. Víno s lehkou, světle meruňkovou barvou. Ve vůni převládá projev lesních jahod a třešně. Chuť je plná a zakulacená. 388 Kč / 16 €

LABÍN – PINOT NOIR 2021 earthy – semi-dry. Labín is the traditional name for claret made from Mělník grapes of the Pinot Noir variety. Wine with a light, light apricot color. The aroma is dominated by wild strawberries and cherries. The taste is full and rounded.

LABÍN – PINOT NOIR 2021 erdig – halbtrocken. Labín ist die traditionelle Bezeichnung für Rotwein aus Mělník-Trauben der Sorte Pinot Noir. Wein mit einer hellen, hellen Aprikosenfarbe. Das Aroma wird von Walderdbeeren und Kirschen dominiert. Der Geschmack ist voll und rund.

VINAŘSKÁ OBLAST MORAVA

MORAVIAN WINE REGION – WEINANBAUGEBIET MÄHREN

ZNOVÍN ZNOJMO

CABERNET SAUVIGNON ROSÉ 2020 pozdní sběr – polosuché, příjemná květinovo – ovocná vůně s tóny růží a tropických plodů. Chuť je svěží, nasládlá s příchutí po lesních jahodách či malinách. 388 Kč / 16 €

CABERNET SAUVIGNON ROSÉ 2020 late harvest - semi-dry, pleasant floral - fruity aroma with notes of roses and tropical fruits. The taste is fresh, sweetened with flavors of wild strawberries or raspberries.

CABERNET SAUVIGNON ROSÉ 2020 Spätlese – halbtrocken, angenehm blumig-fruchtiges Aroma mit Noten von Rosen und tropischen Früchten. Der Geschmack ist frisch, gesüßt mit Aromen von Walderdbeeren oder Himbeeren.



ČERVENÁ VÍNA 0,75l

RED WINES – ROTWEINE

VINAŘSKÁ OBLAST MORAVA

MORAVIAN WINE REGION – WEINANBAUGEBIET MÄHREN

ZNOVÍN ZNOJMO

RULANDSKÉ MODRÉ 2018 výběr z hroznů – suché, po přivonění objevíte líbivé tóny po kvalitní kávě a čokoládě. V chuti oceníte dokonale hladký chuťový projev a ušlechtilou tříslovinu, s příjemnou příchutí po tabáku a dlouhou dochutí.

444 Kč / 18 €

PINOT NOIR 2018 selection from grapes - dry, after smelling you will discover pleasant notes of quality coffee and chocolate. In the taste, you will appreciate the perfectly smooth flavor and noble tannins, with a pleasant tobacco flavor and a long aftertaste.

PINOT NOIR 2018 Selektion aus Trauben – trocken, beim Riechen entdecken Sie angenehme Noten von Qualitätskaffee und Schokolade. Im Geschmack werden Sie den vollkommen weichen Geschmack und die edlen Tannine mit einem angenehmen Tabakgeschmack und einem langen Nachgeschmack zu schätzen wissen.

VINAŘSTVÍ MÁDL

FRANKOVKA 2020 pozdní sběr – suché mohutnější aroma vína s tóny višňového kompotu a jemných bylinkových a kakaových tónů. Komplexní víno s chutí červeného bobulového ovoce a griotky.

449 Kč / 18,50 €

BLAUFRANKISCH 2020 late harvest – dry, more powerful wine aroma with notes of cherry compote and soft herbal and cocoa notes. A complex wine with a taste of red berry fruit and griotka.

BLAUFRÄNKISCH 2020 Spätlese – trockenes, kräftigeres Weinaroma mit Noten von Kirschkompott und sanften Kräuter- und Kakaonoten. Ein komplexer Wein mit einem Geschmack nach roten Beeren und Griotka.



VINNÉ SKLEPY VALTICE

MODRÝ PORTUGAL 2019 pozdní sběr – suché, barva vína je tmavě rubínová. Vůně je ovocná s tóny višně v čokoládě. Víno v chuti jemné, plné a harmonické. 409 Kč / 16,50 €

BLUE PORTUGAL 2019 late harvest – dry, the color of the wine is dark ruby. The aroma is fruity with notes of cherries in chocolate. The wine has a soft, full and harmonious taste.

BLUE PORTUGAL 2019 Spätlese – trocken, die Farbe des Weines ist dunkelrubinrot. Das Aroma ist fruchtig mit Noten von Kirschen in Schokolade. Der Wein hat einen weichen, vollen und harmonischen Geschmack.

CABERNET SAUVIGNON x MERLOT 2018 výběr z hroznů – suché, víno má nádhernou tmavě rubínovou barvu. Ve vůni lze najít povidla, kakaové boby a jemné tóny dřeva. Chuť je plná, extraktivní, s příjemnou tříslovinkou. 649Kč / 26,50 €

CABERNET SAUVIGNON x MERLOT 2018 grape selection - dry, the wine has a beautiful dark ruby color. Jams, cocoa beans and soft notes of wood can be found in the aroma. The taste is full, extractive, with pleasant tannins.

CABERNET SAUVIGNON x MERLOT 2018 grape selection - dry, the wine has a beautiful dark ruby color. Jams, cocoa beans and soft notes of wood can be found in the aroma. The taste is full, extractive, with pleasant tannins.



VINNÉ SKLEPY VALTICE

MERLOT 2021 BARRIQUE výběr z hroznů – suché, víno s nádhernou tmavě granátovou barvou. Díky ležení na barikových sudech jsou ve vůni tóny vanilky, tmavého ovoce, dřeva a lehce i kávy. V chuti je víno harmonické, plné s výraznou tříslovinou. **888 Kč / 36 €**

MERLOT 2021 BARRIQUE grape selection - dry, wine with a beautiful dark garnet color. Thanks to the aging in barrique barrels, the aroma has notes of vanilla, dark fruit, wood and a little coffee. The taste of the wine is harmonious, full with pronounced tannins.

MERLOT 2021 BARRIQUE Traubenauswahl – trockener Wein mit einer schönen dunklen Granatfarbe. Dank der Reifung im Barriquefass weist das Aroma Noten von Vanille, dunklen Früchten, Holz und etwas Kaffee auf. Der Geschmack des Weines ist harmonisch, voll mit ausgeprägten Tanninen.

VINAŘSTVÍ NA SOUTOKU

DORNFELDER 2022 pozdní sběr – suché, typicky sytější až tmavě zbarvené víno. Vůně je výrazná po lesním ovoci a černých třešních. Chuť je extraktivní, plná, nasládlá sametová, doplněná šfavnatou kyselinkou. **444 Kč / 18 €**

DORNFELDER 2022 late harvest – dry, typically rich to dark colored wine. The aroma is pronounced after forest fruits and black cherries. The taste is extractive, full, sweetly velvety, complemented by juicy acidity.

DORNFELDER 2022 Spätlese – trockener, typisch kräftiger bis dunkler Wein. Das Aroma ist ausgeprägt nach Waldfrüchten und Schwarzkirschen. Der Geschmack ist extraktiv, voll, süßlich samtig, ergänzt durch saftige Säure.

CABERNET SAUVIGNON 2021 pozdní sběr – suché, tmavě granátové barvy s modravými odlesky. Víno výrazné vůně po černých třešních, černého rybízu, ostružiny, hořké čokolády a vanilky. Chuť je extraktivní, plná, smetanová s vyzrálými tříslovinami. **444 Kč / 18 €**

CABERNET SAUVIGNON 2021 late harvest - dry, dark garnet color with bluish highlights. Wine with a distinct aroma of black cherries, black currants, blackberries, dark chocolate and vanilla. The taste is extractive, full, creamy with mature tannins.

CABERNET SAUVIGNON 2021 Spätlese – trockene, dunkle Granatfarbe mit bläulichen Reflexen. Wein mit einem ausgeprägten Aroma von schwarzen Kirschen, schwarzen Johannisbeeren, Brombeeren, dunkler Schokolade und Vanille. Der Geschmack ist extraktiv, voll, cremig mit reifen Tanninen.



ITÁLIE

ITALY – ITALIEN

CASTELLO DI VERRAZZANO

CHIANTI CLASSICO 2020 DOCG – suché, pochází z vinic zámku Castello di Verrazzano u Greve in Chianti. Hrozny jsou sbírány ručně do malých bedýnek. Víno má fialkové reflexi v mládí, stářím jdou k brilantní rubínové. Ve vůni je intenzivní, ovocné tóny třešní, květů červené růže a ušlechtilého dřeva. V ústech je plné a suché. 644 Kč / 26 €

CHIANTI CLASSICO 2020 DOCG – dry, comes from the vineyards of Castello di Verrazzano near Greve in Chianti. The grapes are collected by hand in small boxes. The wine has a violet reflection when young, turning to brilliant ruby with age. The aroma is intense, fruity tones of cherries, red rose flowers and noble wood. It is full and dry in the mouth.

CHIANTI CLASSICO 2020 DOCG – trocken, stammt aus den Weinbergen von Castello di Verrazzano in der Nähe von Greve in Chianti. Die Trauben werden von Hand in kleinen Kisten gesammelt. Der Wein hat in jungen Jahren einen violetten Schimmer, der sich mit zunehmendem Alter in ein leuchtendes Rubinrot verwandelt. Das Aroma ist intensiv, fruchtige Töne von Kirschen, roten Rosenblüten und edlem Holz. Im Mund ist er voll und trocken.“

MÁTÉ

MERLOT / MANTUS 2015 DOC – suché, víno zráló 25 měsíců ve francouzských dubových sudech a 4 měsíce v láhvi. Merlot intenzivní rubínové barvy s vůní lékořice a krabice od doutníků. Měkké a jemné taniny s chutí zralého ovoce, malin a tmavé čokolády. 888 Kč / 36 €

MERLOT / MANTUS 2015 DOC – dry, the wine matured for 25 months in French oak barrels and 4 months in the bottle. Intense ruby colored Merlot with licorice and cigar box aromas. Soft and delicate tannins with flavors of ripe fruit, raspberries and dark chocolate.

MERLOT / MANTUS 2015 DOC – trocken, der Wein reifte 25 Monate in französischen Eichenfässern und 4 Monate in der Flasche. Intensiver rubinroter Merlot mit Lakritz- und Zigarrenkistenaromen. Weiche und zarte Tannine mit Aromen von reifen Früchten, Himbeeren und dunkler Schokolade.

PUGLIA CANTINE DE FALCO

PRIMITIVO 2021 IGP – suché, intenzivní aroma černého bobulovitého ovoce s jemnými květinovými tóny. Chuť je plná, dlouhá a sametová. 449 Kč / 18,50 €

PRIMITIVO 2021 IGP – dry, intense aroma of black berry fruit with delicate floral notes. The taste is full, long and velvety.

PRIMITIVO 2021 IGP – trocken, intensives Aroma von schwarzen Beerenfrüchten mit zarten floralen Noten. Der Geschmack ist voll, lang und samtig.



FRANCIE

FRANCE – FRANKREICH

COTES DU RHONE CHARLES TORT

COTES DU RHONE 2020 AOC – suché, víno je červená směs 75% Grenache, 20% Syrah, 5% Mourvedre, vůně červeného a černého ovoce, maliny, červený a černý rybíz, borůvky, třešně, s nádechem provensálských bylinek, tymián a rozmarýn. Chuť ovocná, svěží a elegantní. Dlouhá dochuť končí jemnými a rafinovanými tóny. 444 Kč / 18 €

COTES DU RHONE 2020 AOC – dry, the wine is a red blend of 75% Grenache, 20% Syrah, 5% Mourvedre, aromas of red and black fruits, raspberries, red and black currants, blueberries, cherries, with a hint of Provençal herbs, thyme and rosemary. The taste is fruity, fresh and elegant. The long aftertaste ends with soft and refined notes.

COTES DU RHONE 2020 AOC – trocken, der Wein ist eine rote Mischung aus 75 % Grenache, 20 % Syrah, 5 % Mourvedre, Aromen von roten und schwarzen Früchten, Himbeeren, roten und schwarzen Johannisbeeren, Blaubeeren, Kirschen, mit einem Hauch von Provence Kräuter, Thymian und Rosmarin. Der Geschmack ist fruchtig, frisch und elegant. Der lange Nachgeschmack endet mit weichen und raffinierten Noten.

CHILE

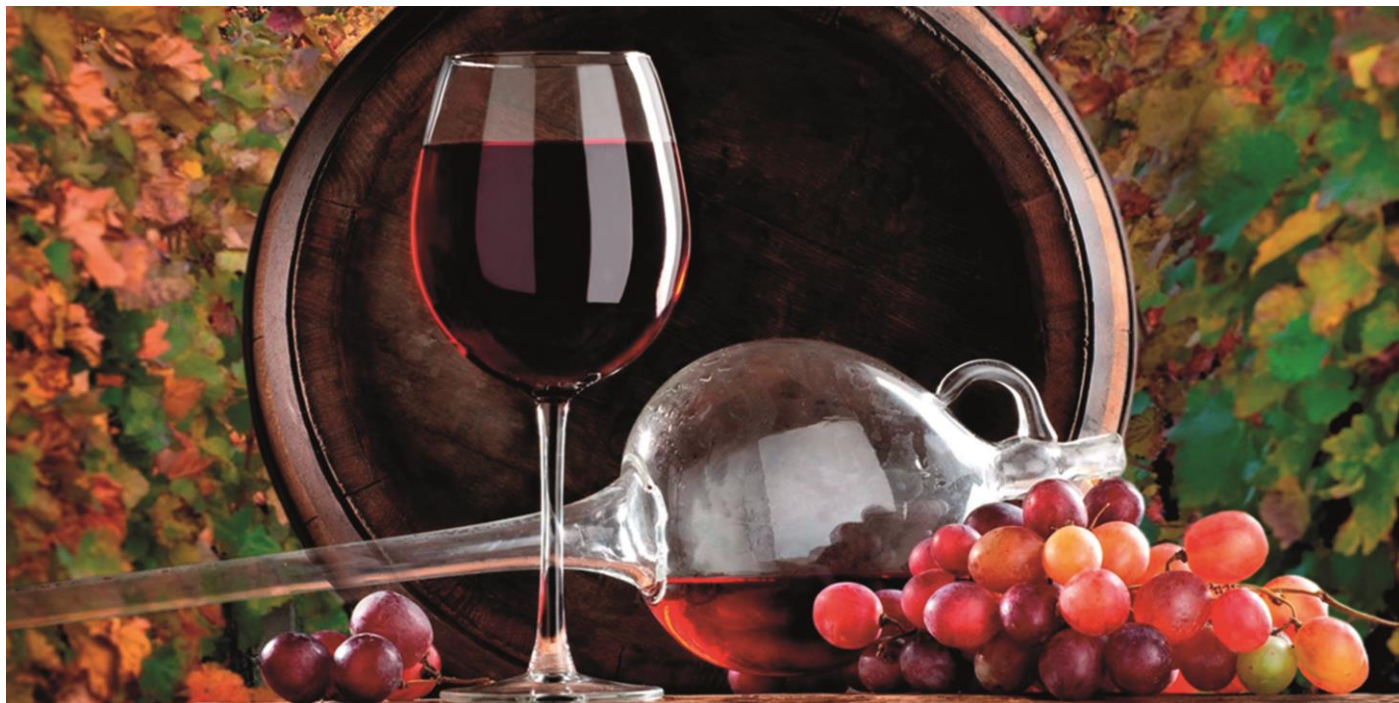
VIÑA TARAPACÁ

CABERNET SAUVIGNON 2019 GRAN RESERVA – suché, víno je červená směs, 64% Cabernet Sauvignon, 20% Syrahu a 16% Cabernetu Franc. Barva je tmavě rubínová, ve vůni a chuti se projevují černí třešně, ostružiny a černý pepř, s výraznými tóny tmavé čokolády a sušeného ovoce. Je středně tělnaté s jemnými taniny a dlouhou dochutí.

799 Kč / 32,50 €

CABERNET SAUVIGNON 2019 GRAN RESERVA – dry, the wine is a red blend, 64% Cabernet Sauvignon, 20% Syrah and 16% Cabernet Franc. The color is dark ruby, the aroma and taste show black cherries, blackberries and black pepper, with strong notes of dark chocolate and dried fruit. It is medium-bodied with fine tannins and a long aftertaste.

CABERNET SAUVIGNON 2019 GRAN RESERVA – trocken, der Wein ist eine Rotweinsmischung, 64 % Cabernet Sauvignon, 20 % Syrah und 16 % Cabernet Franc. Die Farbe ist dunkles Rubinrot, das Aroma und der Geschmack zeigen schwarze Kirschen, Brombeeren und schwarzen Pfeffer, mit starken Noten von dunkler Schokolade und Trockenfrüchten. Er ist mittelkräftig mit feinen Tanninen und einem langen Nachgeschmack.



CHILE

LUIS FELIPE EDWARDS

CARMENERE 2020 GRAN RESERVA – suché, víno vyrobeno z odrůd 95% Carmenere a 5% Cabernet Sauvignon. Barva vína je sytě červená. Ve vůni nalezneme aroma švestek a bobulového ovoce. V chuti jsou výrazné ovocné tóny třešní, ostružin a anýzu, víno je plné a tělnaté. 466 Kč / 19 €

CARMENERE 2020 GRAN RESERVA – dry, wine made from 95% Carmenere and 5% Cabernet Sauvignon varieties. The color of the wine is deep red. In the aroma we find the aroma of plums and berry fruits. The taste has pronounced fruity notes of cherries, blackberries and anise, the wine is full and full-bodied.

CARMENERE 2020 GRAN RESERVA – trocken, Wein aus 95 % Carmenere- und 5 % Cabernet Sauvignon-Sorten. Die Farbe des Weines ist tiefrot. Im Aroma finden wir den Duft von Pflaumen und Beerenfrüchten. Der Geschmack weist ausgeprägte fruchtige Noten von Kirschen, Brombeeren und Anis auf, der Wein ist voll und vollmundig.

DOÑA BERNARDA 2017 – suché, ručně sbírané hrozny z odrůd 50% Cabernet Sauvignon, 30% Carmenere, 15% Petit Verdot a 5% Cabernet Franc. Cuvée tmavočervené barvy s aroma sušených švestek, borůvek a fialek, dobře snoubené s dubovým sudem, ve kterém zrálo 18 měsíců. Chuť je jemná a však plně tělnatá s dlouhou dochutí. Název po matce majitele vinařství oprávněně symbolizuje nejvyšší kvalitu. 999 Kč / 40,50 €

DOÑA BERNARDA 2017 – dry, hand-picked grapes from the varieties 50% Cabernet Sauvignon, 30% Carmenere, 15% Petit Verdot and 5% Cabernet Franc. A dark red cuvée with aromas of dried plums, blueberries and violets, well combined with an oak barrel in which it matured for 18 months. The taste is soft but full-bodied with a long aftertaste. Named after the mother of the winery owner, it justifiably symbolizes the highest quality.

DOÑA BERNARDA 2017 – trockene, handverlesene Trauben aus den Sorten 50 % Cabernet Sauvignon, 30 % Carmenere, 15 % Petit Verdot und 5 % Cabernet Franc. Eine dunkelrote Cuvée mit Aromen von getrockneten Pflaumen, Heidelbeeren und Veilchen, gut kombiniert mit einem Eichenfass, in dem sie 18 Monate lang reifte. Der Geschmack ist weich, aber vollmundig mit langem Nachgeschmack. Benannt nach der Mutter des Weingutbesitzers, symbolisiert es zu Recht höchste Qualität.

JIHOAFRICKÁ REPUBLIKA

SOUTH AFRICAN REPUBLIC – SÜDAFRIKANISCHE REPUBLIK

SILVERBOOM SHIRAZ / MERLOT 2021 – suché, víno Shiraz/Merlot Special Reserve Silverboom je extraordinárně teplé a kouřové, které dosahuje optimální zralosti po pěti letech od sklizně. Plné, tělnaté víno s náznaky divokých bobulí a lékořice ve vůni. Náznaky černého pepře a kořenitost doplňují výrazné taniny, které přetrvávají v chuti. 444 Kč / 18,50 €

SILVERBOOM SHIRAZ / MERLOT 2021 – dry, the Shiraz/Merlot Special Reserve Silverboom wine is extraordinarily warm and smoky, which reaches optimal ripeness five years after harvesting. A full-bodied, full-bodied wine with hints of wild berries and licorice in the aroma. Hints of black pepper and spiciness are complemented by pronounced tannins that linger in the taste.

SILVERBOOM SHIRAZ / MERLOT 2021 – trocken, Der Shiraz/Merlot Special Reserve Silverboom Wein ist außergewöhnlich warm, und rauchig, der fünf Jahre nach der Ernte seine optimale Reife erreicht. Ein vollmundiger, vollmundiger Wein mit Anklängen von Waldbeeren und Lakritze im Aroma. Ein Hauch von schwarzem Pfeffer und Würze wird durch kräftige Tannine ergänzt, die am Gaumen verbleiben.



ARGENTINA

VALENTIN BIANCHI

MALBEC PARTICULAR 2019 – suché, barva vína rubínově červená s fialovými tóny. Víno zrálo 14 měsíců v sudech z francouzského a částečně amerického dubu. Ve vůni objevíte marmeládu, červené bobulové ovoce, vanilku s jemným kouřovým nádechem. Chuť je plná a vyvážená, po tepelně upraveném ovoci, s vanilkovými a kouřovými tóny.

744 Kč / 30,50 €

MALBEC PARTICULAR 2019 – dry, the colour is ruby red with purple glints. The wine matures for 14 months in french oak casts and partly in american oak. In the aroma you will discover marmalade, red berry fruit, vanilla with a subtle smoky touch. The taste is full and balanced, after heat – treated fruit, with vanilla and smoky notes.

MALBEC PARTICULAR 2019 – trocken. Rubinrote Farbe mit violetten Tönen. Der Wein reifte 14 Monaten Fässern aus französischer und teilweise amerikanischer Eiche. Im aroma entdecken Sie Marmelade, rote Beerenfrucht, Vanille mit einer dezenten Rauchnoten. Der Geschmack ist voll und ausgewogen, nach wärmebehandelten Früchten, mit Vanille – und Rauchnoten.

LA CELIA

MALBEC 2018 – suché, víno je ovocné vzhledem na jeho unikátní původ, vybalancované a komplexní. Ve vůni a chuti jsou zřetelné a dobře rozeznatelné tóny třešní, čerstvých švestek a květin. Konec je aromatický a přívětivý.

499 Kč / 20,50 €

MALBEC 2018 - dry, the wine is fruity due to its unique origin, balanced and complex. In the aroma and taste, there are distinct and well-recognizable notes of cherries, fresh plums and flowers. The finish is aromatic and welcoming.

MALBEC 2018 - trocken, der Wein ist aufgrund seiner einzigartigen Herkunft fruchtig, ausgewogen und komplex. Im Aroma und Geschmack sind deutliche und gut erkennbare Noten von Kirschen, frischen Pflaumen und Blumen zu erkennen. Der Abgang ist aromatisch und einladend.

USA

CALIFORNIA

ZINFANDEL THING BIG 2021 – suché, Thing big je tělnaté víno, překypující aromatem vyzrálého červeného bobulového ovoce, které je doplněno kořenitostí, pocházející z ležení vína v sudech z amerického a francouzského dubu. Dochuť vína je velmi elegantní, jemná, s příjemně sametovými taniny.

499 Kč / 20,50 €

ZINFANDEL THING BIG 2021 – dry, Thing big is a full-bodied wine bursting with aromas of ripe red berry fruit, which is complemented by the spiciness that comes from aging the wine in American and French oak barrels. The aftertaste of the wine is very elegant, soft, with pleasantly velvety tannins.

ZINFANDEL THING BIG 2021 – trocken. Thing Big ist ein vollmundiger Wein voller Aromen reifer roter Beerenfrüchte, die durch die Würze ergänzt werden, die durch die Reifung des Weins in amerikanischen und französischen Eichenfässern entsteht. Der Nachgeschmack des Weines ist sehr elegant, weich, mit angenehm samtigen Tanninen.